

# Technische Beschreibung und Bedienungsanleitung



REAL BLUE®

**REAL BLUE NC 3**

Over-Ear-Bluetooth-Kopfhörer

**Teufel**

# Inhaltsverzeichnis

---

Inhaltsverzeichnis.....	2	Aufladen .....	16
Allgemeine Hinweise und Informationen .....	3	Wartung und Pflege .....	17
Zur Kenntnisnahme .....	3	Reinigung .....	17
Gültigkeit der Bedienungsanleitung .....	3	Handhabung.....	17
Warenzeichen.....	3	Lagerung .....	17
Datenschutz- und Werbe-Erklärung ...	3	Wechseln der Ohrpolster .....	17
Rückgaberecht .....	3	Fehlerbehebung.....	19
Reklamation.....	3	Technische Daten.....	21
Kontakt.....	4	Konformitätserklärung.....	21
Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	4		
Einführung.....	5		
Lieferumfang .....	5		
Lieferung prüfen.....	5		
Produktübersicht .....	6		
Erste Schritte.....	8		
Ein-/Ausschalten.....	8		
Verbinden mit dem Kopfhörer .....	8		
Informationen zur kabellosen Bluetooth-Verbindung .....	8		
Teufel Headphone App .....	9		
Kopfhörer-LED-Anzeigen .....	10		
Bedienung .....	12		
Kopfhörer tragen.....	12		
ANC und Transparency-Modus .....	12		
Verwenden des Kopfhörers zum Telefonieren .....	13		
Verwenden des Sprachassistenten.....	13		
Verwenden der Wiedergabefunktionen .....	14		
Zurücksetzen.....	14		
Audiokabel verwenden .....	14		

# Allgemeine Hinweise und Informationen

---

## Zur Kenntnisnahme

Die Informationen in diesem Dokument können sich ohne vorherige Ankündigung ändern und stellen keinerlei Verpflichtung seitens der Lautsprecher Teufel GmbH dar.

Kein Teil dieser Bedienungsanleitung darf ohne schriftliche Genehmigung der Lautsprecher Teufel GmbH in irgendeiner Form reproduziert oder in irgendeiner Weise elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie oder Aufzeichnung übertragen werden.

© Lautsprecher Teufel GmbH

Version 0.9

Juni 2024

## Gültigkeit der Bedienungsanleitung

Die Bedienungsanleitung gilt ausschließlich für den Kopfhörer **REAL BLUE NC 3**, nachfolgend auch „Kopfhörer“ genannt.

## Warenzeichen

© Alle Warenzeichen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Apple, iOS und Siri sind ein Warenzeichen der Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern.

Android ist ein Warenzeichen von Google LLC.



Die Bluetooth® Wortmarke und die Logos sind eingetragene Warenzeichen und im Besitz von Bluetooth SIG, Inc. und jegliche Verwendung dieser Warenzeichen durch Lautsprecher Teufel erfolgt unter Lizenz.

## Datenschutz- und Werbe-Erklärung

Lautsprecher Teufel GmbH steht in keiner Verbindung zu den Services des Google Assistant Systems. Wir speichern keine persönlichen Daten und sind nicht an etwaigen Werbesendungen beteiligt.

## Rückgaberecht

Wenn Sie von Ihrem Rückgaberecht Gebrauch machen möchten, bitten wir Sie, auf die Originalverpackung zu achten. Wir können die Rückgabe von Kopfhörern nur MIT DER ORIGINALVERPACKUNG akzeptieren. Kopfhörer, die ohne Originalverpackung zurückgegeben werden, werden nicht akzeptiert.

## Reklamation

Vielen Dank für Ihre Unterstützung.

Im Falle einer Reklamation ist die Rechnungsnummer erforderlich, damit Ihre Reklamation bearbeitet werden kann. Die Rechnungsnummer finden Sie auf dem Verkaufsbeleg (dem Produkt beigelegt) oder auf dem PDF-Dokument zur Auftragsbestätigung.

## Kontakt

Bei Fragen, Anregungen oder Kritik wenden Sie sich bitte an unseren Service:

**Lautsprecher Teufel GmbH**  
**BIKINI Berlin**  
**Budapester Straße 44**  
**10787 Berlin (Germany)**

### Telefon:

Deutschland: +49 (0)30 217 84 217  
Österreich: +43 12 05 22 3  
Schweiz: +41 43 50 84 08 3  
International: 00800 200 300 40 (toll-free)

### Online-Support:

[teufelaudio.com/support](http://teufelaudio.com/support)  
[teufel.de/support](http://teufel.de/support)

### Kontakt:

[teufelaudio.com/contact](http://teufelaudio.com/contact)  
[teufel.de/kontakt](http://teufel.de/kontakt)

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch



Der Teufel REAL BLUE NC 3 Kopfhörer wurde für die Wiedergabe von Audiosignalen entwickelt, die kabellos über Bluetooth\* von einem externen Player übertragen werden können. Der Kopfhörer eignet sich auch als Kopfhörer für die Verbindung mit Bluetooth-kompatiblen (Mobil-)Telefonen.

Verwenden Sie den Kopfhörer nur gemäß den Angaben in dieser Bedienungsanleitung. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen.

Für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Der Kopfhörer ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt.

Bevor Sie den Kopfhörer benutzen, lesen Sie bitte zuerst das Safety-Booklet und die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Nur so können alle Funktionen sicher und zuverlässig genutzt werden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf und geben Sie sie auch an alle nachfolgenden Besitzer weiter.

# Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für den Teufel REAL BLUE NC 3 Bluetooth-Kopfhörer entschieden haben. Er ist ein zuverlässiger, alltagstauglicher Over-Ear-Kopfhörer mit aktiver Geräuschunterdrückung, der Ihre Musik über Bluetooth mit attraktivem Design, hohem Komfort und Funktionalität wiedergibt. Hören Sie nur das, was Sie hören wollen – ohne Ablenkung, dafür sorgt die aktive Geräuschunterdrückung mit Transparency-Modus.

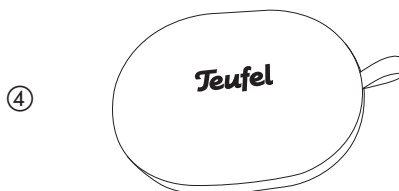
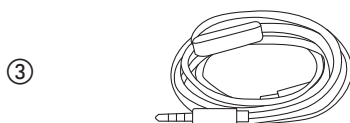
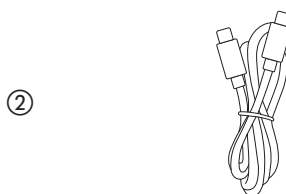
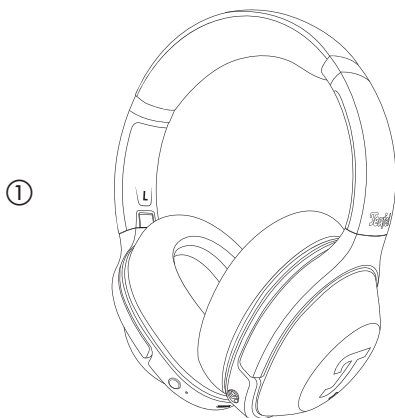
## Lieferumfang

- ① Real Blue NC 3-Kopfhörer
- ② USB-C-Ladekabel
- ③ Audiokabel
- ④ Tasche
- ⑤ Karabiner

Kurzanleitung  
Safety-Booklet

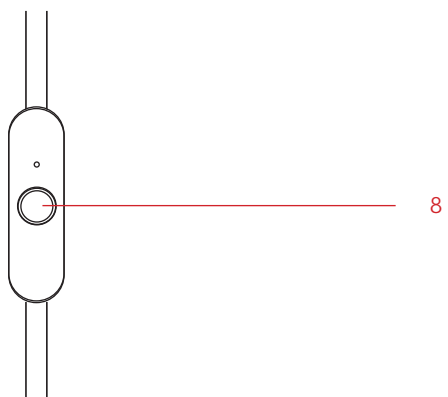
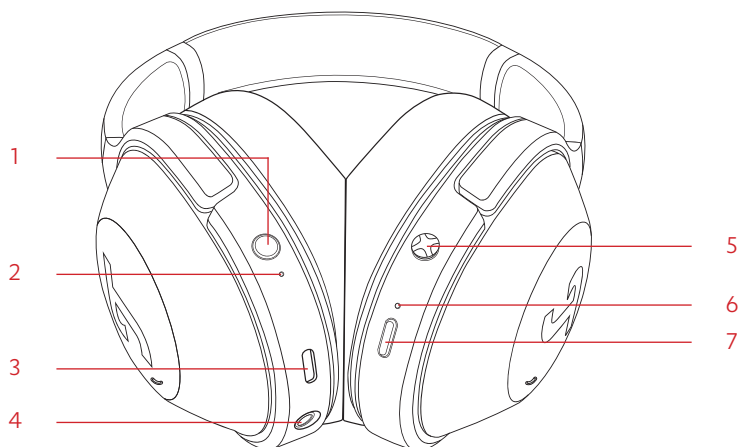
## Lieferung prüfen

Packen Sie den Karton vorsichtig aus und achten Sie darauf, dass die folgenden Teile enthalten sind. Wenn ein Teil beschädigt ist oder fehlen sollte, darf das Gerät nicht verwendet werden. Wenden Sie sich dann an Ihren Händler oder einen Kundendienstvertreter.



## Produktübersicht

---



Der Teufel REAL BLUE NC 3 verfügt über die folgenden Bedienelemente:

	<b>Name</b>	<b>Beschreibung</b>
1	Ein/Aus-Taste	<ul style="list-style-type: none"> <li>– 1,5 Sekunden lang gedrückt halten, um den Kopfhörer ein- oder auszuschalten</li> <li>– Kurz drücken, um den Batteriestatus anzuzeigen</li> <li>– Zweimal kurz drücken, um den Bluetooth-Kopplungsmodus aufzurufen</li> <li>– 8 Sekunden lang gedrückt halten, um die Geräteliste zu löschen</li> </ul>
2	Status-LED	Zeigt den Ladezustand der Batterie oder den Betriebsstatus an
3	USB-C-Eingang	Anschluss für USB-C-Ladekabel
4	AUX In	Anschluss für 3,5-mm-Audiokabel
5	Joystick	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Bewegen Sie ihn nach oben, unten, zur Seite oder drücken Sie auf die Mitte, um die Wiedergabe zu steuern, um zu telefonieren oder um den Sprachassistenten zu bedienen (siehe Kapitel „Bedienung“)</li> </ul>
6	ANC/Transparency-LED	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Leuchtet grün, wenn ANC durch Drücken der ANC/Transparency-Taste aktiviert wird</li> <li>– Leuchtet weiß, wenn der Transparency-Modus eingeschaltet ist</li> <li>– Leuchtet gelb, wenn der Conversation-Modus eingeschaltet ist</li> </ul>
7	ANC/Transparency-Taste	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Kurz drücken, um zwischen ANC- und Transparency-Modus zu wechseln</li> <li>– Zweimal kurz drücken, um den Conversation-Modus aufzurufen</li> <li>– 1,5 Sekunden lang gedrückt halten, um ANC/Transparency-Modus auszuschalten</li> </ul>
8	Fernbedienung	In Kabel integrierte Fernbedienung

## Erste Schritte

---

### Ein-/Ausschalten

- ▶ Halten Sie die Ein/Aus-Taste **(1)** für 1,5 Sekunden gedrückt, um den Kopfhörer ein- oder auszuschalten.
- ▶ Der Kopfhörer schaltet sich automatisch nach 10 Minuten ohne Audiosignal oder Benutzerbedienung aus.
- ▶ Der Auto-Abschalt-Timer kann über die Teufel Headphones App geändert werden.

### Verbinden mit dem Kopfhörer

1. Halten Sie die Ein/Aus-Taste **(1)** für 1,5 Sekunden gedrückt, um den Kopfhörer einzuschalten.
2. Wenn die Geräteliste (Speicher) des Kopfhörers leer ist (es gibt keine zuvor verbundenen Geräte), blinkt die Status-LED **(2)** schnell blau. Der Kopfhörer befindet sich nun im Bluetooth-Kopplungsmodus und gibt einen sich wiederholenden System-Ton ab.

#### **i HINWEIS**

Wenn die Geräteliste des Kopfhörers nicht leer ist (es sind bereits Geräte verbunden), leuchtet die Status-LED **(2)** blau. Der Kopfhörer befindet sich nun im Verbindungsmodus und verbindet sich automatisch mit bereits verbundenen Geräten, wenn diese sich innerhalb der Bluetooth-Reichweite (10 m) befinden.

Falls Sie ein neues Gerät koppeln möchten, drücken Sie zweimal kurz die Ein/Aus-Taste, um den Bluetooth-Kopplungsmodus zu aktivieren.

3. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Gerät und wählen Sie „REAL BLUE NC 3“ aus der Liste der verfügbaren Geräte aus. Die LED leuchtet 3 Sekunden lang blau, wenn die Kopplung erfolgreich war. Außerdem ist ein System-Ton zu hören.

#### **i HINWEIS**

Der Bluetooth-Modus funktioniert nur, wenn kein Verbindungskabel an die AUX In-Buchse **(4)** angeschlossen ist. Sobald das Verbindungskabel angeschlossen ist, wird der Bluetooth-Modus deaktiviert. Der Kopfhörer speichert die letzten 7 gekoppelten Geräte und verbindet sich automatisch mit ihnen, wenn die Geräte sich innerhalb der Bluetooth-Reichweite (10 m) befinden.

Zum Löschen der Geräteliste halten Sie bei ausgeschaltetem Kopfhörer die Ein/Aus-Taste **(1)** für 8 Sekunden gedrückt, bis die LED zweimal blau blinkt.

### Informationen zur kabellosen Bluetooth-Verbindung

- Der Kopfhörer ist mit Bluetooth 5.3 kompatibel.
- Wenn Ihre Audioquelle hochauflösende Audiocodiervverfahren wie SBC, **AptX** und **AAC** unterstützt, wird die Musik



automatisch in hoher Audioqualität wiedergegeben.

- Die gekoppelten Geräte stellen nach dem Einschalten sofort die drahtlose Bluetooth-Verbindung her und sind betriebsbereit.
- Wenn der Kopfhörer eingeschaltet wird, versucht er automatisch, sich mit dem zuletzt verbundenen Bluetooth-Gerät zu verbinden.

## Teufel Headphone App

Der Kopfhörer verfügt auch über eine iOS- und Android-App, die folgende Funktionen bietet:

- Vom Benutzer konfigurierbarer EQ und Auswahl der Voreinstellung
- Anzeige des Batteriestands
- ANC-Einstellung
- Transparency-Einstellung
- Auslöser des Sprachassistenten deaktivieren
- Deaktivieren/Einstellen der Zeit für die automatische Abschaltung
- Software-Aktualisierung



## Kopfhörer-LED-Anzeigen

Während des Betriebs leuchtet die Status-LED **(2)** nicht auf, es sei denn, der Betriebszustand ändert sich. Die häufigsten LED-Anzeigen sind in der Tabelle unten zu finden.

Status-LED (linke Hörmuschel)	Status
Langsam rot blinkend	Der Batteriestand ist niedrig, bitte laden Sie Ihren Kopfhörer auf.
Schnell blau blinkend	Bluetooth-Kopplungsmodus ist aktiv, der Kopfhörer kann mit einem neuen Gerät verbunden werden.
Blau pulsierend	Bereit für die Verbindung mit einem bereits gekoppelten Gerät (Verbindungsmodus). Die Verbindung kann über die Bluetooth-Liste Ihres Geräts wiederhergestellt werden.
Leuchtet 3 Sekunden lang konstant blau	Die Bluetooth-Verbindung war erfolgreich.
Blinkt zweimal blau	Die Geräteliste (Speicher) des Kopfhörers wird geleert.

Status-LED (linke Hörmuschel)	Status
Blinkt einmal weiß	Ein Anruf wurde angenommen, abgewiesen oder beendet.  Der Sprachassistent wurde aktiviert/deaktiviert.  Der Titel wurde übersprungen.  Die Lautstärke wurde geändert.
Weiß pulsierend	Die Wiedergabe ist angehalten oder die Tonausgabe ist stummgeschaltet.

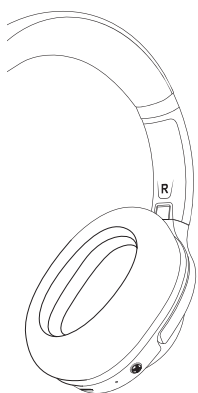
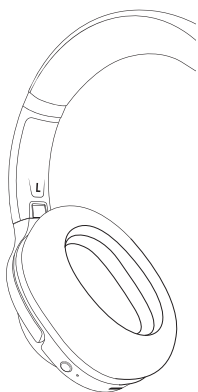
Während des Betriebs leuchtet die ANC/ Transparency-LED (6) nicht auf, es sei denn, der Betriebszustand ändert sich. Die häufigsten LED-Anzeigen sind in der Tabelle unten zu finden.

<b>ANC/ Transparency- LED (rechte Hörmuschel)</b>	<b>Status</b>
Leuchtet 3 Sekunden lang konstant grün	ANC-Modus ist eingeschaltet (durch Drücken der ANC-Taste wird der Modus umgeschaltet und die LED-Farbe sichtbar)
Leuchtet 3 Sekunden lang konstant weiß	Transparency- Modus ist eingeschaltet (durch Drücken der ANC-Taste wird der Modus umgeschaltet und die LED-Farbe sichtbar)

## Kopfhörer tragen

Der Teufel REAL BLUE NC 3 Kopfhörer hat auf der Innenseite des Kopfbügels die Buchstaben „L“ bzw. „R“ abgebildet.

Diese Buchstaben zeigen an, wie der Kopfhörer zu tragen ist. Dabei ist die Seite mit dem „L“ für das linke Ohr und die Seite mit dem „R“ ist für das rechte Ohr.



## ANC und Transparency-Modus

### ANC

Genießen Sie Ihre Musik auch in einer ständig lauten Umgebung in Ruhe.

Die ANC/Transparency-LED **(6)** leuchtet grün, wenn ANC mit der ANC/Transparency-Taste eingeschaltet wird.

Standardmäßig ist die ANC-Funktion eingeschaltet.

- ▶ Halten Sie die Taste zum Aktivieren von ANC 1,5 Sekunden lang gedrückt. Wenn Sie ANC nutzen möchten, obwohl keine Musik wiedergegeben wird, stellen Sie in der Teufel Headphones App den Timer für die automatische Ausschaltung auf „Nie“.

### Transparency

Hören Sie die Geräusche in Ihrer Umgebung während des Tragens der Kopfhörer.

- ▶ Die ANC/Transparency-LED **(6)** leuchtet weiß, wenn durch Drücken der ANC/Transparency-Taste **(7)** in den Transparency-Modus gewechselt wird.
- ▶ Bei Anrufen können Sie den Transparency-Modus verwenden, um Ihre eigene Stimme zu hören.

## Conversation Modus

Der Conversation Modus verfügt über eine automatische Anpassung der Lautstärke an einen bestimmten festen Pegel. Das macht ihn ideal für kurze Anwendungen wie z. B. das Hören von Zugdurchsagen.

- ▶ Sie gelangen in diesen Modus, indem Sie die ANC/Transparency-Taste **(7)** zweimal kurz drücken.

- ☑ **Die ANC/Transparency-LED (6) leuchtet gelb.**

## Verwenden des Kopfhörers zum Telefonieren

Der Teufel REAL BLUE NC 3 verfügt über ein eingebautes Mikrofon. Wenn der Kopfhörer über Bluetooth mit Ihrem Smartphone verbunden ist, kann er als Headset für Telefonate verwendet werden.

Die Musikwiedergabe wird bei einem eingehenden Anruf unterbrochen und nach Beendigung des Anrufs fortgesetzt.

Die folgenden Funktionen stehen zur Verfügung:

Funktion	Aktion
Eingehenden Anruf annehmen	Kurz auf die Mitte des Joysticks <b>(5)</b> drücken
Anruf beenden	Mitte des Joysticks <b>(5)</b> für 1,5 Sekunden gedrückt halten
Eingehenden Anruf ablehnen (erster oder zweiter Anruf)	Mitte des Joysticks <b>(5)</b> für 1,5 Sekunden gedrückt halten
Aktiven Anruf halten und den eingehenden zweiten Anruf annehmen	Zweimal auf die Mitte des Joysticks <b>(5)</b> drücken
Wechseln zwischen zwei Anrufen	Zweimal auf die Mitte des Joysticks <b>(5)</b> drücken

## Verwenden des Sprachassistenten

Der Teufel REAL BLUE NC 3 verfügt über ein eingebautes Mikrofon.

- ▶ Wenn der Kopfhörer über Bluetooth mit Ihrem Smartphone verbunden ist, halten Sie die Mitte des Joysticks **(5)** für 1,5 Sekunden gedrückt, um den Sprachassistenten zu aktivieren (wenn Sie nicht telefonieren).

## Verwenden der Wiedergabefunktionen

Während der Musikwiedergabe können mit dem Joystick **(5)** verschiedene Wiedergabefunktionen angewendet werden.

Die folgenden Funktionen stehen zur Verfügung:

Funktion	Aktion
Stummschalten/ Stummschaltung aufheben	Kurz auf die Mitte des Joysticks <b>(5)</b> drücken
Lautstärke erhöhen	Joystick <b>(5)</b> nach oben drücken
Lautstärke verringern	Joystick <b>(5)</b> nach unten drücken
Wiedergabe fortsetzen/ pausieren	Kurz auf die Mitte des Joysticks <b>(5)</b> drücken
Titel vorspringen	Joystick <b>(5)</b> nach rechts drücken
Titel zurückspringen	Joystick <b>(5)</b> nach links drücken

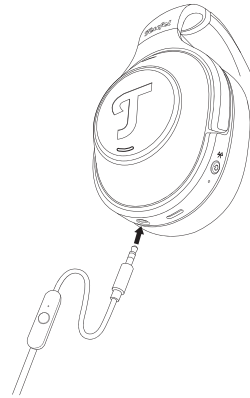
## Zurücksetzen

- ▶ Wenn Sie Ihren Kopfhörer auf die Standardeinstellungen zurücksetzen möchten, halten Sie die Ein/Aus-Taste **(1)** und die ANC/Transparency-Taste **(7)** gleichzeitig 4 Sekunden lang gedrückt.
- ✔ Die Status-LED **(2)** blinkt während des Zurücksetzens abwechselnd rot und blau und erlischt, wenn das Zurücksetzen abgeschlossen ist.

Bitte beachten Sie, dass beim Zurücksetzen die Bluetooth-Geräteliste gelöscht wird und auch die persönlichen Einstellungen in der Teufel Headphones App gelöscht werden.

## Audiokabel verwenden

### Audiokabel anschließen



1. Das beiliegende Audiokabel verfügt über zwei 3,5-mm-Klinkenstecker. Stecken Sie den gekerbten 3,5-mm-Klinkenstecker in die AUX In-Buchse **(4)** des Kopfhörers. Achten Sie darauf, dass die Kabelfernbedienung näher am Kopfhörer liegt als an Ihrem Audiosystem oder Smartphone.
2. Verbinden Sie den anderen Klinkenstecker des Audiokabels mit der 3,5-mm-Buchse Ihrer Audioanlage oder Ihres Smartphones.
3. Ziehen Sie zum Trennen des Audiokabels vom Kopfhörer den Klinkenstecker vorsichtig von der 3,5-mm-Buchse des AUX-Eingangs ab.

## **i HINWEIS**

Die Bluetooth-Funktion wird automatisch beendet, sobald der Kopfhörer über den 3,5-mm-Klinkenstecker angeschlossen ist.

### **Fernbedienung benutzen**

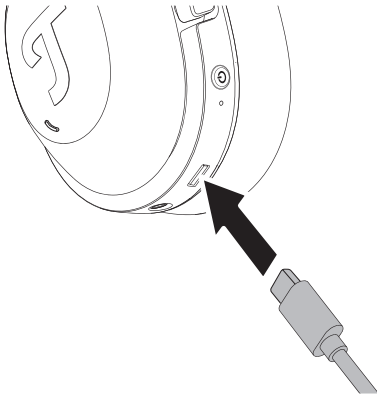
Die Fernbedienung **(8)** am Audiokabel verfügt über ein eingebautes Mikrofon, eine Steuertaste zum Telefonieren und zur Steuerung der Musikwiedergabe.

Die folgenden Funktionen stehen zur Verfügung:

<b>Funktion</b>	<b>Aktion</b>
Wiedergabe fortsetzen/ pausieren	Steuertaste einmal drücken
Titel vorspringen	Steuertaste zweimal drücken
Titel zurückspringen	Steuertaste dreimal drücken
Eingehenden Anruf annehmen	Steuertaste einmal drücken
Anruf beenden	Steuertaste für 1,5 Sekunden drücken
Eingehenden Anruf abweisen	Steuertaste für 1,5 Sekunden drücken
Aktiven Anruf halten und den eingehenden zweiten Anruf annehmen	Steuertaste zweimal drücken
Wechseln zwischen zwei Anrufen	Steuertaste zweimal drücken

# Aufladen

- ▶ Zum Überprüfen des aktuellen Batteriestands Ihres Kopfhörers drücken Sie kurz die Ein/Aus-Taste **(1)**.
- ✔ Die Status-LED **(2)** leuchtet auf und zeigt 10 Sekunden lang den aktuellen Batteriestand an.
- ✔ Die LED-Farbe leuchtet weiß bei 60–100 % und gelb bei 21–59 %. Wenn die Status-LED **(2)** wiederholt rot blinkt, liegt der Batteriestand bei 1–20 % und der Kopfhörer muss aufgeladen werden. Außerdem ist ein System-Ton zu hören, wenn der Batteriestand niedrig ist.



- ▶ Verbinden Sie das beiliegende USB-C-Ladekabel mit dem USB-C-Eingang **(3)** des Kopfhörers und das andere Ende des USB-C-Ladekabels mit einem USB-Anschluss am PC oder einem USB-Ladegerät.
- ▶ Sobald der Akku vollständig geladen ist, ziehen Sie das USB-C-Ladekabel aus dem USB-C-Eingang des Kopfhörers. Die LED schaltet sich aus.

Batteriestatus während des Ladevorgangs	Status-LED-Anzeige
1–20 %	Rot blinkend
21–59 %	Gelb blinkend
60–99 %	Weiß blinkend
100 %	Konstant weiß leuchtend für 10 Sekunden



# Wartung und Pflege

## Reinigung

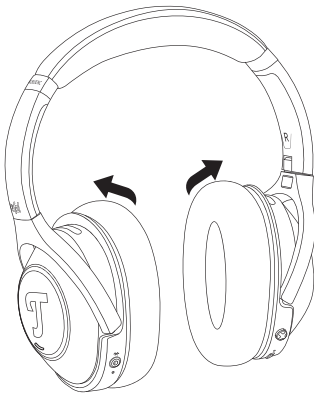
- ▶ Reinigen Sie die Ohrpolster und den Kopfbügel mit einem weichen, trockenen Tuch. Verwenden Sie niemals aggressive Reinigungsmittel, da diese die empfindlichen Oberflächen beschädigen können.

## Handhabung

- ▶ Setzen Sie den Kopfhörer so auf, dass beide Ohren gut bedeckt sind.
- ▶ Passen Sie die Länge des Kopfbügels bei Bedarf an Ihre Kopfgröße an.

## Lagerung

- ▶ Klappen Sie den Kopfhörer zur platzsparenden Aufbewahrung zusammen.

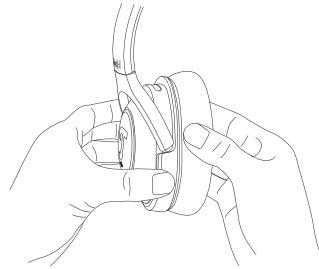


- ▶ Verwenden Sie die beiliegende Tasche zur Aufbewahrung und zum Transport des Kopfhörers sowie des Zubehörs.

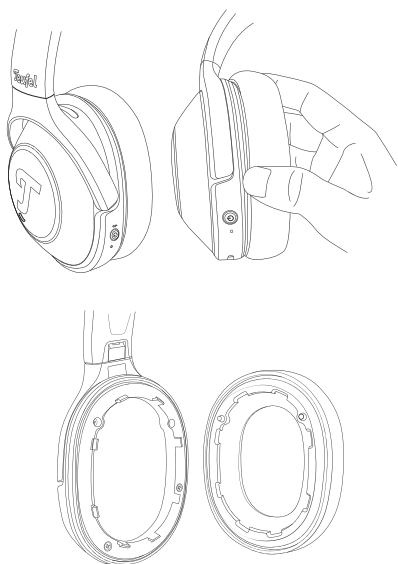
- ▶ Bewahren Sie den Kopfhörer an einem für Kinder unzugänglichen, sauberen und trockenen Ort bei Zimmertemperatur auf.

## Wechseln der Ohrpolster

1. Halten Sie die Hörmuschel während des Wechsels mit einer Hand fest, da das Drehgelenk bei zu starkem Druck brechen kann.



2. Beginnen Sie an der Oberseite des Polsters und gehen Sie dann z. B. mit dem Daumnagel zwischen das Polster und den Kopfhörer. Auf diese Weise können Sie das Polster schrittweise entfernen. Achten Sie darauf, keine verdrehenden Bewegungen zu machen, da der Vorsprung im Inneren des Kopfhörers dabei möglicherweise beschädigt werden könnte.



3. Achten Sie beim Einsetzen des neuen Polsters auf die richtige Position. Die Kerbe im Polster und der Vorsprung am Kopfhörer dienen dabei als Positionierungshilfe. Beginnen Sie einfach dort und klipsen Sie dann vorsichtig das komplette Polster ein.

#### **i HINWEIS**

Der Kopfhörer und die Batterien und Ohrpolster müssen am Ende der Lebensdauer bei den von den örtlichen Behörden festgelegten getrennten Sammelstellen abgegeben werden. Dadurch wird sichergestellt, dass WEEE-Abfälle auf eine Weise recycelt und behandelt werden, die wertvolle Materialien schont sowie die menschliche Gesundheit und die Umwelt schützt.

## Fehlerbehebung

---

Oftmals lassen sich Probleme mit dem Kopfhörer wie folgt lösen:

1. Überprüfen Sie den Zustand der Betriebs-LEDs.
2. Laden Sie die Batterien.
3. Erhöhen Sie die Lautstärke auf Ihrem Mobilgerät.
4. Versuchen Sie, ein anderes Mobilgerät zu verbinden.

Wenn Sie das Problem nicht lösen können, finden Sie in der folgenden Tabelle Symptome und mögliche Lösungen für häufige Probleme. Wenn Sie Ihr Problem immer noch nicht lösen können, wenden Sie sich an den Teufel-Kundendienst.

Störung	Mögliche Lösung
Der Kopfhörer lässt sich nicht einschalten.	Schließen Sie das USB-C-Ladekabel an, um den Kopfhörer aufzuladen.
Der Kopfhörer lässt sich nicht mit dem Mobilgerät verbinden.	Stellen Sie sicher, dass Ihr Mobilgerät die Bluetooth-Technologie unterstützt. Auf dem Mobilgerät: Schalten Sie die Bluetooth-Funktion aus und wieder ein. Löschen Sie den Teufel REAL BLUE NC 3 Kopfhörer aus der Bluetooth-Liste auf Ihrem Mobilgerät und verbinden Sie sich anschließend wieder. Bringen Sie Ihr Mobilgerät näher an den Kopfhörer und weg von Störungen oder Hindernissen. Verbinden Sie ein anderes Mobilgerät. Löschen Sie die Kopplungs-Liste des Kopfhörers und verbinden Sie ihn erneut. Zum Löschen der Geräteliste halten Sie bei ausgeschaltetem Kopfhörer die Ein/Aus-Taste <b>(1)</b> für 8 Sekunden gedrückt.

<b>Störung</b>	<b>Mögliche Lösung</b>
Kein Ton	<p>Drücken Sie auf Ihrem Mobilgerät auf Wiedergabe, um sicherzustellen, dass ein Audiotitel wiedergegeben wird.</p> <p>Erhöhen Sie die Lautstärke auf dem Mobilgerät.</p> <p>Bewegen Sie Ihr Mobilgerät näher an die Ohrhörer (10 m) und weg von Störungen oder Hindernissen.</p> <p>Verwenden Sie eine andere Musikquelle.</p> <p>Verbinden Sie ein anderes Mobilgerät.</p>
Schlechte Klangqualität	<p>Achten Sie darauf, dass der Kopfhörer sicher über Ihren Ohren sitzt.</p> <p>Verwenden Sie eine andere Musikquelle.</p> <p>Versuchen Sie, ein anderes Mobilgerät zu verbinden.</p> <p>Bewegen Sie Ihr Mobilgerät näher an die Ohrhörer (10 m) und weg von Störungen oder Hindernissen.</p>

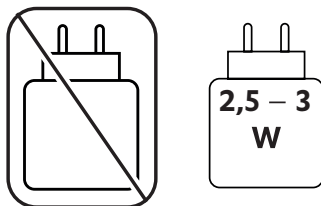
## Technische Daten

---

Treibergröße:	40-mm-Vollbereichstreiber
Max. Pegel während der BT-Wiedergabe:	< 100 dB(A) (gemäß EN-50332)
Empfindlichkeit (Analog In):	WBCV (Breitbandkennspannung) $\geq 75$ mV Eingang bei 94 dB(A) (EN50332-2)
Akustischer THD:	$\leq 5$ % bei 1 mW (100 Hz–3 kHz)
Frequenzbereich:	10 Hz – 20 kHz
Batterie:	Lithium-Polymer, 3,7 V, 700 mAh
Funknetz:	Bluetooth®
Frequenzbänder in MHz:	2400–2483,5
Sendeleistung in mW/dBm:	< 10 mW / 10 dBm

Weitere technische Daten finden Sie auf unserer Website.

Technische Änderungen vorbehalten!



Die Leistung des Ladegeräts muss von einer von der Funkanlage benötigten Mindestleistung von 2,5 Watt bis zu einer zum Erreichen der maximalen Ladegeschwindigkeit benötigten Höchstleistung von 3,0 Watt reichen.

## Konformitätserklärung

---



Die Lautsprecher Teufel GmbH erklärt, dass dieses Produkt der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden sie unter diesen Internetadressen:

[www.teufel.de/konformitaetserklaerungen](http://www.teufel.de/konformitaetserklaerungen)

[www.teufelaudio.com/declaration-of-conformity](http://www.teufelaudio.com/declaration-of-conformity)

# Teufel

Bei Fragen, Anregungen oder Kritik  
wenden Sie sich bitte an unseren Service:

## Lautsprecher Teufel GmbH

BIKINI Berlin  
Budapester Straße 44  
10787 Berlin (Germany)

[teufelaudio.com](https://teufelaudio.com)

[teufel.de](https://teufel.de)

[teufel.ch](https://teufel.ch)

[teufelaudio.at](https://teufelaudio.at)

[teufelaudio.nl](https://teufelaudio.nl)

[teufelaudio.be](https://teufelaudio.be)

[teufelaudio.fr](https://teufelaudio.fr)

[teufelaudio.pl](https://teufelaudio.pl)

[teufelaudio.it](https://teufelaudio.it)

[teufelaudio.es](https://teufelaudio.es)

## Telefon:

Deutschland: +49 (0)30 217 84 217

Österreich: +43 12 05 22 3

Schweiz: +41 43 50 84 08 3

International: 00800 200 300 40 (toll- free)

Online-Support:

[teufelaudio.com/support](https://teufelaudio.com/support)

[teufel.de/support](https://teufel.de/support)

Kontakt:

[teufelaudio.com/contact](https://teufelaudio.com/contact)

[teufel.de/kontakt](https://teufel.de/kontakt)

Alle Angaben ohne Gewähr.

Technische Änderungen, Tippfehler und  
Irrtum vorbehalten.